

ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА
ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ
“ ПАПАПОСТОЛУ ”

Днес 14 06.2007 г. в гр. Солун между:

1. НИКОЛАОС АНДОНИОС ПАПАПОСТОЛУ гражданин на ГЪРЦИЯ, роден на 14.02.1935г. в гр.Солун с паспорт № АВ4011909 издаден на 20.12.2006г.от Национална Полиция на Гърция

2. ЕКАТЕРИНИ ПАПАПОСТОЛУ гражданин на ГЪРЦИЯ, родена на 16.02.1945г. в гр.Солун с паспорт № АВ05636229 издаден на 23.09.2006г.от Национална Полиция на Гърция

Наричани по-долу за краткост СЪДРУЖНИЦИ,
се сключи настоящия дружествен договор, уреждащ отношенията в дружество с ограничена отговорност по смисъла на чл.113 от Търговския закон на Република България.

Дружеството се учредява без определен срок.

ФИРМА И СЕДАЛИЩЕ

Член 1. Учреденото дружество има фирмено наименование “ ПАПАПОСТОЛУ ” ООД, което ще се изписва и на латиница .

Член 2. Седалището и адрес на управление на дружеството е град София, община Средец, ул. "Уилям Гладстон" № 38, ет.3, ап.4

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Член 3. Дружеството има следния предмет на дейност:

Търговия чрез покупка и препродажба на медицински инструменти и оборудване за медицински центрове, лекарски кабинети и болници, представителство и доставка на всички видове медицинско оборудване както и участие в обществени поръчки и търгове. Производство, конструиране и ремонт на медицинско оборудване, апарати и мебели както и отдаване под наем, лизинг на медицинска апаратура. Организация на изложения, демонстрации, конференции и семинари в областта на медицината. Внос, търговия, отдаване под наем и лизинг на движими активи, всички видове превозни средства, автомобили и оборудване, извършване на услуги по инсталиране, обучение, поддръжка и ремонт. Участие в други юридически лица със сходен предмет на дейност както и търговия с недвижими имоти и отдаване под наем, както и всяка друга дейност, незабранена от закона, която се осъществява в страната и чужбина в съответствие със законите на Република България и законите на съответните страни.

Член 4. Дружеството може по решение на Общото събрание на съдружниците да придобива акции или дялове от други търговски дружества или да участва като учредител при създаването на такива в страната и в чужбина.

(1) Дружеството може да придобива по законен начин всякакви права, необходими за осъществяването на предмета му на дейност, както и да изпълнява всякаква друга работа, която има за цел улесняването, напредъка или разширяването на дейността му.

(2) Дружеството може да създава клонове и представителства в страната и чужбина.

РАЗМЕР НА КАПИТАЛА И ДЯЛОВЕ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Член 5./1/ Капиталът на дружеството се определя в левове.

/2/ Капиталът на дружеството е 20 000 / двадесет хиляди /лева , които са внесени 100% към момента на регистрация по банкова набирателна сметка.

/3/ Дружественият капитал от 20 000 / двадесет хиляди /лева, е разпределен в 200 / двеста/ дяла по 100 / сто/ лева за всеки дял.

/4/ Дяловете се разпределят между съдружниците както следва:

1. НИКОЛАОС АНДОНИОС ПАПАПОСТОЛУ гражданин на ГЪРЦИЯ е собственик на 100 /сто/ дяла по 100/сто/ лева всеки, общо равни на 10 000 /десет хиляди/ лева от уставния капитал на дружеството

2. ЕКАТЕРИНИ ПАПАПОСТОЛУ гражданин на ГЪРЦИЯ е собственик на 100 /сто/ дяла по 100/сто/ лева всеки, общо равни на 10 000 /десет хиляди/ лева от уставния капитал на дружеството

Член 6. Капиталът на Дружеството може да бъде увеличаван по решение на Общото събрание на съдружниците, взето с единодушие.

Чл.7. При увеличаването на капитала на Дружеството с право на предпочитание при поемането на нови дялове се ползват съдружниците има се предвид тяхното пропорционално участие в регистрирания капитал към момента на вземане на решението за увеличаване капитала на Дружеството.

Чл.8. Намаляване на капитала на дружеството е допустимо до минималния размер, предвиден от Търговския закон и се извършва по реда, предвиден в действащото законодателство.

Чл.9. Всеки съдружник има дружествен дял от имуществото на Дружеството, който се определя съобразно дела му в капитала на Дружеството.

Чл.10. Докато съществува Дружеството, съдружниците не могат да искат връщане на дружествените дялове, освен при прекратяване на членството си.

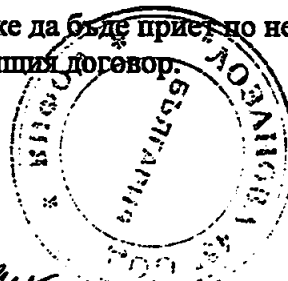
Чл.11. (1) Дружествените дялове са неделими, освен ако съдружниците единодушно са съгласни да допуснат разделянето на дружествен дял.

Чл.12. Съдружниците имат право да упълномощават трети лица да управляват дяловото им участие в Дружеството

СЪДРУЖНИЦИ, ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Член 13. Нов съдружник в дружеството може да бъде приет по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на настоящия договор.

ПАПАПОСТОЛУ
ЦЕНТЪР ЗА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ
PAPAPOSTOLOU Ltd.
MEDICAL EQUIPMENT CENTER
SOFIA, BULGARIA



Свързано с оригинала

З. Лиц

Член 14. Прехвърлянето на дялове между съдружниците се извършва свободно, а на трети лица - при спазването на изискванията за приемане на нов съдружник.

Чл.15.(1) Нов съдружник се приема от общото събрание по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на дружествения договор. Решението за приемане се вписва в търговския регистър.

(2) Решението за приемане на нов съдружник се взема от общото събрание с единодушие.

Чл.16.(1) При прехвърляне на дружествени дялове, съдружниците се задължават да предложат притежаваните от тях дружествени дялове за изкупуване на останалите съдружници.

(2) В случай, че съдружниците не желаят да закупят продаваемите дружествени дялове, то те могат да бъдат предложени на трето лице по реда за приемане на нов съдружник.

Чл.17. Съдружниците нямат право да обезпечават свои и/ или чужди задължения с притежаваните от тях дружествени дялове, освен ако е налице изрично писмено съгласие на общото събрание на съдружниците, взето с единодушие.

ОБЩО СЪБРАНИЕ

Член 18. Общото събрание на съдружниците е върховен орган на Дружеството и може да взема решения по всички въпроси във връзка с дейността на Дружеството.

(2) Общото събрание на съдружниците се състои от съдружниците или от техни изрично упълномощени представители.

Чл.19.(1) Общото събрание на съдружниците:

- 1.изменя и допълва дружествения договор;
- 2.приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов член;
- 3.приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;
- 4.взема решения за намаляване и увеличаване на капитала;
- 5.избира управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;
- 6.взема решения за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;
- 7.взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;
- 8.взема решение за допълнителни парични вноски.

(2) Всеки съдружник има толкова гласа в общото събрание, колкото е неговият дял в капитала, освен ако в договора е предвидено друго.

(3) Решенията по ал. 1, т. 1, 2, 7 и 8 се вземат с мнозинство от три четвърти от капитала, а решенията по т. 4 - с единодушие от всички съдружници. Изключваният съдружник не гласува. Останалите решения се вземат с мнозинство повече от 1/2 от капитала.

(4) Съдружниците могат да гласуват чрез представител само при изрично писмено пълномощно освен за съдружници - юридически лица и законни представители.

(5) Решенията на общото събрание могат да се вземат неприсъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.

Чл. 20.(1) Общото събрание на съдружниците се свиква от Управителя най - малко веднъж годишно.

(2) Извънредните заседания се свикват по писмено искане на всеки от съдружниците с дялове над 1 /10 от капитала и на управителя

ПАПАПОСТОЛУ ООД
ЦЕНТЪР ЗА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ
PAPAPOSTOLU Ltd.
MEDICAL EQUIPMENT CENTER
SOFIA, BULGARIA



Вярно с оригинала

Stij

3) Общото събрание на съдружниците се свиква на редовно заседание или на извънредно такова чрез писмена покана, получена от всеки съдружник най-малко седем дни преди определената дата на заседанието.

Чл.21. Всеки съдружник може да иска отмяна на решенията на Общото събрание на съдружниците от съда, ако решенията са взети в нарушение на закона или този договор.

УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Чл.22. /1/ Управителят се избира от Общото събрание на съдружниците.

(2) Общото събрание може да избере повече от един управител.

(3) Управителят ръководи цялата стопанска дейност на Дружеството. Той решава всички въпроси, които са свързани с осъществяването на предмета на дейност на Дружеството, с изключение на въпросите, които по закон или съгласно разпоредбите на този Договор, са възложени за решаване от Общото събрание на съдружниците.

(4) При водене на работите на Дружеството управителят е длъжен да действа с грижата на добър стопанин в рамките на закона, този Договор и решенията на Общото събрание на съдружниците.

Член 23. Дружеството се управлява и представлява от Управителя НИКОЛАОС АНДОНИОС ПАПАПОСТОЛУ гражданин на ГЪРЦИЯ, роден на 14.02.1935г. в гр.Солун с паспорт № АВ4011909 издаден на 20.12.2006г.от Национална Полиция на Гърция

БАЛАНС, ПЕЧАЛБИ И ЗАГУБИ

Член 24. В края на всяка стопанска година се съставя баланс и сметка/ печалби и загуби/.

Член 25. Чистата печалба на дружеството се разпределя между съдружниците, съобразно дела им от капитала.

Член 26. Загубите на дружеството се покриват от допълнителни вноски на съдружниците.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Член 27. Дружеството се прекратява в случаите, предвидени в чл.154, ал.1 от Търговския закон.

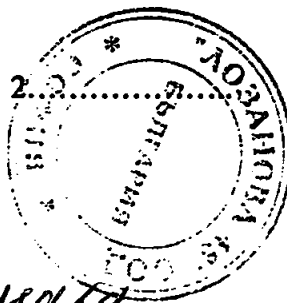
Член 28. При ликвидация на дружеството, ликвидатор е неговият управител.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

§1. Настоящият договор влиза в сила с приемането му на Учредително събрание на съдружниците и се подписва в три еднообразни екземпляра.

§2. За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на българското гражданско законодателство.

СЪДРУЖНИЦИ
ПАПАПОСТОЛУ ООД
ЦЕНТЪР ЗА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ
PARAPOSTOLOU Ltd.
MEDICAL EQUIPMENT CENTER
SOFIA, BULGARIA



Свърто с оригинала

З. А. П.

ЗАВЕРЕНО
ПОЛИЦЕЙСКИ УЧАСТЪК НЕО ПСИХИКО
удостоверява верността на подписа Николаос Андониос
Папапостолу, притежаващ паспорт № АВ4011909, издаден
от Национална Полиция на Гърция / Паспортна служба.

14/6/2007

Полицейски началник: Атанасиос К. Цианис, полицай от I-ва степен
(подпис)

Печат на Полицейски участък Психико, Полицейска дирекция на Североизточна Атика,
Република Гърция.

ЗАВЕРЕНО
ПОЛИЦЕЙСКИ УЧАСТЪК НЕО ПСИХИКО
удостоверява верността на подписа Катерини
Папапостолу, притежаваща (не се чете) № АВ 145806,
издаден от XII- ти Участък за сигурност на гр. Солун.

14/6/2007

Полицейски началник: Атанасиос К. Цианис, полицай от I-ва степен
(подпис)

Печат на Полицейски участък Психико, Полицейска дирекция на Североизточна Атика,
Република Гърция.

ПОЛИЦЕЙСКА ДИРЕКЦИЯ НА СЕВЕРОИЗТОЧНА АТИКА
удостоверява саморъчността на подписа на Атанасиос Цианис,
полицай I – ва степен, полицейски началник на Полицейски участък Нео Психико.
15/06/2007

Полицейски зам- началник: (подпис)
Аристидис Т. Кириазопулос

Печат на Полицейска дирекция на Североизточна Атика, Генерална дирекция на полицията
на Атика, Република Гърция.

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Държава: Гърция
ПАПАПОСТОЛУ ООД
ЦЕНТЪР ЗА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ
PAPAPOSTOLOU Ltd.
MEDICAL EQUIPMENT CENTER
SOFIA, BULGARIA



Върно с оригинала

[Handwritten signature]

Настоящият публичен акт

2. е подписан от Аристидис Кириазопулос

3. в качеството си на полицейски зам- началник

4. и е подпечатан от Генерална дирекция на полицията на Атика, Полицейска дирекция на Североизточна Атика.

Удостоверението се издава:

5. място – Атина 6. дата – 15-06-2007

7. от ОКРЪГ АТИКА

8. под номер 6371/15-06-07

9. официален печат

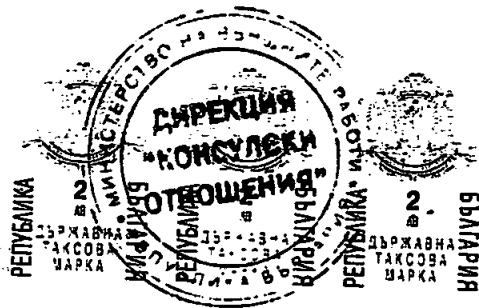
(Република Гърция, ОКРЪГ АТИКА)

10. подпис на Ирини Пурнара.

Долуподписаната Виктория Викторова Ванчева удостоверявам верността на извършения от мен превод от гръцки на български език на приложения документ : ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ " ПАПАПОСТОЛУ ". Преводът се състои от шест (6) страници.

Преводач:

ВК



Министерство на външните работи
Дирекция „Консулски относ. и изв.“
удостоверява подписа на преводача:

Ванчева

Министерство на външните работи
не носи отговорност за верността
на превода.

21.06.2007

София :

Сектор „Заверки и легализации“ :

[Signature]



ПАПАПОСТОЛУ ООД
ЦЕНТЪР ЗА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ
PAPAPOSTOLOU Ltd.
MEDICAL EQUIPMENT CENTER
SOFIA, BULGARIA

вярно с оригинал